

# AICHAER NACHRICHTEN

## AMTLICHE NACHRICHTEN

### VOLKSHOCHSCHULE PASSAU

Die neuen Programmhefte der VHS Herbst/Winter 2020/21 liegen zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Zimmer 1, auf.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

#### Wissenswertes aus der Öko-Modellregion Passauer Oberland



#### Bio-Erlebnistage im September 2020

Die Bio-Erlebnistage finden jährlich von September bis Anfang Oktober in ganz Bayern statt, um zu zeigen, wie vielfältig unsere Bio-Betriebe sind. Die Öko-Modellregion Passauer Oberland beteiligt sich an den Bio-Erlebnistagen mit einer **Bio-Radltour**.

Lassen Sie sich persönlich von der Vielfalt in unserer Region überzeugen!

Bitte melden Sie sich zu der Veranstaltung bis spätestens 2 Tage vorher an, damit wir aufgrund von Corona alle notwendigen Vorkehrungen treffen können.

#### Bio-Radltour entlang der Wertschöpfungskette von Bio-Getreide

**Datum:** Samstag, 12. September, 09.30 Uhr - ca. 15.30 Uhr

**Route:** Windorf / Otterskirchen – Tiefenbach – Windorf (25 km)

**Treffpunkt:** Bio-Betrieb Dankesreiter (Baderstraße 12, 94575 Windorf)

**Anmeldung:** [oekomodellregion@passauer-oberland.de](mailto:oekomodellregion@passauer-oberland.de), 08509 9005-20

Startpunkt der Bio-Radltour ist in Windorf (Otterskirchen) auf dem Betrieb der Dankesreiters.

Walter Dankesreiter stellt uns seinen Betrieb mit vielfältigen Kulturen vor, den Fokus legen wir dabei auf seinen Getreideanbau. Zudem können wir seine Milchviehherde auf der Weide beobachten!

Weiter geht es mit dem Rad nach Haselbach (Tiefenbach) zum Getreidehandel Dankesreiter, der auf faire Handelsbeziehungen für das Bio-Getreide aus der Region setzt.

Vom Getreidehandel Dankesreiter fahren wir zur Bio-Bäckerei Wagner (Tiefenbach), dort stärken wir uns zum Mittag. Im Anschluss gewinnen wir Einblicke in die Philosophie und Unternehmensführung der Bio-Bäckerei Wagner! Am Ende geht es mit dem Rad zurück zum Ausgangspunkt in Windorf.



Amtliches  
ab Seite 1



Familiennachrichten  
Seite 6



Vereine  
ab Seite 7



Geschäftsanzeigen  
ab Seite 10



Verschiedenes  
& Pfarrnachrichten  
ab Seite 15

## Wissenswertes aus der Öko-Modellregion Passauer Oberland



### Klimaschutzoffensive an den Schulen des Passauer Oberlandes

Unser Klima und unsere Umwelt schützen! – in diesem Kontext ist verantwortungsvolles Handeln wichtiger denn je. Es gibt viele Situationen im alltäglichen Leben, in denen wir klima- und umweltfreundlich agieren können. Themen wie das Einsparen von Energie, unser täglicher Einkauf von Lebensmitteln und unser Mobilitätsverhalten sind hier relevant. Schaffen wir es hier gemeinsam an einem Strang zu ziehen, um uns in die Richtung einer ‚enkeltauglichen‘ Zukunft zu entwickeln?



Die Umweltbeauftragten der Schulen wurden in die GMS Eging a. See zu einer Informationsveranstaltung eingeladen. © Josef Heisl

Die Öko-Modellregion Passauer Oberland und das Handlungsfeld Energie der ILE Passauer Oberland setzen an diesen Fragestellungen an. Anfang Juli wurden die Umweltbeauftragten der Schulen des Passauer Oberlandes zu einer Informationsveranstaltung in der Grund- und Mittelschule Eging am See eingeladen.

Zum einen diente das Treffen dazu, sich mit den Umweltbeauftragten der Schulen über die Fortführung der Projekte zum Thema Energie abzustimmen. Denn bereits seit dem Schuljahr 2017/2018 werden mit den Schülerinnen und Schülern Aktionen durchgeführt, die von Matthias Obermeier - dem Energie-/Netzwerkmanager der ILE Passauer Oberland - begleitet werden.

Zum anderen ergibt sich, seit die ILE Passauer Oberland im Jahr 2019 als Öko-Modellregion ausgezeichnet wurde, durch die Projektmanagerin Barbara Messerer die Möglichkeit, das Themenfeld der ökologischen Landwirtschaft verstärkt in die Schulen einzubringen. Denn auch unsere Ernährung und die Art und Weise, wie unsere Lebensmittel produziert werden, haben große Auswirkungen auf das Klima. Die Öko-Modellregion setzt hier den Fokus auf Bio-Lebensmittel, die in der Region produziert werden.

Beispielsweise ist es möglich, dass Schülerinnen und Schüler im Laufe des Schuljahres Betriebe vor Ort besuchen, die an der Wertschöpfung für ökologische Produkte beteiligt sind. Durch eine Bäckerei für Bio-Getreide in den Gemeinden kann beispielsweise sehr gut der Weg des Getreides vom Anbau bis zur Verarbeitung dargestellt werden. Die Betriebsleiter vermitteln anschaulich, was für sie regionale Wertschöpfung und eine nachhaltige Lebensmittelproduktion bedeutet. Um das Wissen bei den Schülerinnen und Schülern zu verankern, ist es wichtig, die Themenstellungen im Unterricht aufzugreifen. Eine ideale Ergänzung kann die Schulumgebung bieten, die je nach Schwerpunkt zum Anlegen eines Gemüseackers oder einer Blühfläche genutzt werden kann, wenn von Seiten der Schulen Interesse besteht.

Außerdem soll den Schülern zukünftig auf anschauliche Weise der Aufbau und die Funktionsweise von Erneuerbaren Energien erläutert werden. Dazu sollen entsprechende Lernbaukästen und Lehrmaterial mit Modellen zu Photovoltaik, Wind- und Wasserkraft zur Verfügung gestellt werden. Die Kosten hierfür werden zum Großteil über das Regionalbudget der ILE Passauer Oberland gefördert.

**Mein Name ist Barbara Messerer** und ich informiere Sie zu aktuellen Themen & Projekten in unserer Öko-Modellregion. Für Fragen / Anregungen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung:  
Tel. 08509-9005-20 oder [oekomodellregion@passauer-oberland.de](mailto:oekomodellregion@passauer-oberland.de)



Der Schulunterricht nach den Sommerferien beginnt für alle SchülerInnen

am **Dienstag, 08. September 2020 um 8.00 Uhr**

### Schulanfangsgottesdienst

Dienstag, 08.09.2020 8.30 Uhr nur 1. Klasse mit Eltern/ Großeltern  
Donnerstag, 10.09.2020 8.30 Uhr 2./3./4. Klasse

### Unterrichtsende (erste Schulwoche)

Dienstag - Freitag: 11.25 Uhr (die Busse fahren täglich um **11.25 Uhr** und ausnahmsweise um **13.00 Uhr!**)

### Klassenverteilung

1.Kl.: Frau Susanne Ragaller 3.Kl.: Frau Theresa Heumader  
2.Kl.: Frau Yvonne Feichtinger 4.Kl.: Frau Tanja Puffer

Fachlehrerinnen für Werken/Gestalten: Frau Cornelia Möginger und Frau Simone Kaiser-Cisternino  
Ohne Klassenführung: Frau Julia Bredl, Frau Caroline Kotz

### Mittagsbetreuung

Beginn der Mittagsbetreuung **Dienstag, 08.09.2020** (11.25 - 14.00 Uhr)

### Bürozeiten

Mo. – Fr. 7.30 Uhr – 9.00 Uhr, 10.00 Uhr – 10.40 Uhr

### Busfahrplan: Grundschule Aicha v.W. 2020/21

Bus 1		Bus 2		Bus 3	
Ort:	Abfahrtszeit:	Ort:	Abfahrtszeit:	Ort:	Abfahrtszeit:
Minsing	7.15 Uhr	Lehen	7.15 Uhr	Renholding	7.20 Uhr
Wiening	7.18 Uhr	Ecking	7.18 Uhr	Nammering	7.25 Uhr
Ganharting	7.20 Uhr	Wollmering	7.20 Uhr		
Neusessing	7.25 Uhr	Mötzling	7.25 Uhr		
Weferting	7.30 Uhr	Niederham Abzw.Lapperding	7.30 Uhr		
Aicha	7.35 Uhr	Weiding	7.35 Uhr		

**Nicht vergessen: Maskenpflicht im sowohl Bus, als auch im Schulgebäude!**

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern sowie allen Eltern ein gesundes, schönes und erfolgreiches Schuljahr 2020/21! Wir freuen uns auf euch alle!

Caroline Kotz, Rektorin im Namen des Kollegiums

- - -





# ZAMKEMMA

## ANKOMMEN IN DER GRUPPE

### Neues Projekt des KJR Passau

Seit Beginn der Corona-Pandemie sind viele Begegnungen und Zusammenkünfte weniger bis unmöglich geworden. Das Training, die Gruppenstunde, der Unterricht konnte teilweise über einen längeren Zeitraum nicht stattfinden – die Gemeinschaft konnte sich nicht (weiter-) entwickeln.

Eine Gemeinschaft in der sich jede\*r wohl und sicher fühlen kann, ist die Basis für eine gelingende und gewinnbringende Zusammenarbeit – im Verein, in der Jugendgruppe oder in der Schulklasse. Ein angenehmes Klima in der Gruppe hat positive Auswirkungen auf die persönliche Entwicklung der einzelnen Kinder und Jugendlichen. Aus diesem Grund ist es von großer Wichtigkeit Zeit für das Kennenlernen einzuplanen und dieses zu ermöglichen.

Der KJR Passau bietet mit **ZAMKEMMA** hierbei Unterstützung für alle Jugendgruppen und Schulklassen im Landkreis Passau. Zwei pädagogische Fachkräfte gestalten vor Ort eine Einheit mit unterschiedlichen pädagogischen Übungen und Methoden, um das Ankommen bzw. Wiederausammenkommen in der Gruppe zu erleichtern.

<p><b>Für wen ist ZAMKEMMA?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gesamte Gruppe, die neu bzw. wieder zusammenkommt</li> <li>• Teilnehmer*innen ab 10 Jahre</li> </ul>	<p><b>Gruppengröße</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mind. 8 Teilnehmer*innen</li> <li>• Max. 30 Teilnehmer*innen</li> </ul>
<p><b>Zeitlicher Rahmen und Ort</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 90 - 120 Minuten</li> <li>• z.B. Sportgelände, großer Gruppenraum, Turnhalle, ...</li> </ul>	<p><b>Was bringt ZAMKEMMA?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Angenehmes Gruppenklima, in dem sich alle wohlfühlen</li> <li>• Besseres Kennenlernen in der Gruppe wird unterstützt</li> <li>• Gutes (Wieder-)Ankommen in der Gruppe wird ermöglicht</li> <li>• Gruppenmitglieder erleben sich gegenseitig in der Gruppe</li> <li>• Das Gemeinschaftsgefühl wird gestärkt</li> </ul>
<p><b>Welche Kosten entstehen uns?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine</li> </ul>	
<p><b>Projektbeginn</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oktober 2020</li> </ul>	
<p><b>Leitung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwei pädagogische Fachkräfte des KJR Passau.</li> <li>• Die Anwesenheit der Gruppenleitung bzw. Klassenleitung muss während der gesamten Einheit gewährleistet sein. Sie kann gerne als Teil der Gruppe aktiv mitmachen.</li> </ul>	

#### Kontakt

Kreisjugendring Passau  
 Passauer Straße 31  
 94081 Fürstenzell  
 Tel. 08502/917758-0  
 Email: info@kjr-passau.de



## **Autobahnzubringer St 2622: Zwei Brücken werden saniert**

Zwei Brücken werden in den nächsten Wochen am Autobahnzubringer St 2622 im Gemeindegebiet Neukirchen vorm Wald instandgesetzt. Die Arbeiten werden in zwei Abschnitten ab dem 24.08.2020 ausgeführt und werden insgesamt rund zehn Wochen dauern.

\*\*\*

## **An der Ortsdurchfahrt Haselbach geht es voran**

Seit der ersten Augustwoche wird die Ortsdurchfahrt Haselbach saniert. Betroffen sind die Hofmarkstraße, die Rudertinger Straße sowie Aichaer und Kirchberger Straße. Nun folgt der zweite Bauabschnitt mit einer weiteren Vollsperrung ab dem 28.08.2020 bis voraussichtlich 07.09.2020. Dabei werden die Hofmarkstraße ab der Zufahrt zum Parkplatz der Bäckerei Kerscher, zwei Drittel des Kreisverkehrs sowie die Rudertinger Straße bis zur Zufahrt zum Friedhof für den Verkehr gesperrt.

Staatliches Bauamt Passau



## **Starke Knochen, stabiles Immunsystem und Schutz vor Covid-19?**

### **Vitamin D: Aufgaben, Einfluss und Wirkung**

Eine schon lange bekannte Hauptaufgabe des **Vitamin D** ist die **Regulation des Calcium- und Phosphatstoffwechsels**. So erhöht es die **Aufnahme von Calcium im Darm** und **verbessert die Mineralisierung der Knochen**. Zu den Aufgaben von Vitamin D gehört auch die **Aktivierung der Zellen des Immunsystems**. Ob ein **Zusammenhang zwischen einer Covid-19-Erkrankung** und der Vitamin-D-Versorgung besteht, ist derzeit allerdings **noch nicht geklärt**. Insgesamt hat das Vitamin einen **positiven Einfluss auf den allgemeinen Gesundheitszustand**. Somit ist ein guter Vitamin-D-Status **hilfreich bei allen akuten Atemwegserkrankungen**.

In Deutschland sind laut Robert Koch-Institut **ungefähr 56 Prozent der Bevölkerung nicht ausreichend mit Vitamin D versorgt**. Kinder (ab einem Jahr), Jugendliche und Erwachsene benötigen eine **tägliche Vitamin D-Zufuhr von 20 µg**. In Lebensmitteln ist das Vitamin nur in geringen Mengen enthalten. Den Hauptanteil der benötigten Menge bildet der Mensch selbst in der Haut durch **Sonneneinstrahlung**. „Nutzen Sie die verbleibende Sommerzeit, um sich die nötigen **Vitamin-D-Reserven für den Winter** anzulegen“, empfiehlt Eva Kirchberger, Ernährungsberaterin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB). Dafür reicht es aus, **Gesicht und Unterarme täglich etwa 15 bis 30 Minuten der Sonne auszusetzen**.

Wichtig: **Nur wenn eine unzureichende Versorgung durch eine Blutuntersuchung nachgewiesen wurde** und keine Verbesserung durch körpereigene Bildung erreicht wird, sollte ein Vitamin-D-haltiges **Nahrungsergänzungsmittel** das Defizit ausgleichen. Durch andauernde Überdosierung von Vitamin-D-Präparaten (über 100 Mikrogramm pro Tag) können **Nebenwirkungen** wie Nierensteine und Nierenverkalkung auftreten.

Weitere Informationen in unserem VSB-Tipp: "[Vitamin D stärkt Knochen und Immunsystem](#)"

- - -

## Alternativen zum Billigfleisch

### VerbraucherService Bayern fordert staatliches Siegel

Corona hat die **Zustände in der Fleischindustrie** in den Fokus gerückt und lässt Verbraucher\*innen über ihr **Konsumverhalten nachdenken**. Im Handel existieren bis heute nur wenige Fleischprodukte mit freiwilligen Tierwohlkennzeichen der höheren Stufe 3 oder Bio. Das heißt, den Kunden fehlt im Supermarkt schlicht das Angebot, um sich für mehr Tierwohl bei der Fleischqualität entscheiden zu können. Der **VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB) fordert deshalb:**

- Zügige Einführung des mehrstufigen staatlichen Tierwohlsiegels – verpflichtend und für Fleisch(-waren) aller Nutztierarten
- Verpflichtende Herkunftskennzeichnung auch bei verarbeiteten Fleischprodukten oder Fleischzusätzen
- Politische Förderung regionaler Strukturen in der Fleischbranche
  
- „Supermärkte und Discounter liefern sich mitunter **Preiswettbewerbe**. Lockvogelangebote zu Dumpingpreisen erhöhen den **Druck auf alle Beteiligten in der Fleischbranche**: Landwirte, Metzger, Beschäftigte in den Schlachtbetrieben – zum Leid der Tiere. Wir meinen, dass **Qualität vor Quantität** geht und empfehlen **weniger Fleisch bewusst zu genießen**. Das hilft den Tieren, uns allen und der Umwelt“ kommentiert Eva Kirchberger, Diplom-Ökotrophologin beim VSB.

Unabhängig von der Politik können Verbraucher\*innen durch **bewussten Einkauf ihren Einfluss als Konsumenten** ausüben:

- Kauf bei **Handwerksmetzgern vor Ort**. Viele beziehen ihre Rinder und Schweine von Bauern aus der Region oder von nahe gelegenen Schlachthöfen.
- **Fleisch direkt ab Hof**. Hier ist es in der Regel möglich, die Haltung der Tiere vor Ort zu begutachten. Es lohnt sich der Einkauf auf Vorrat oder eine Sammelbestellung.
- **Biofleisch** unterstützt artgerechtere Haltung, längere Lebenszeit der Tiere, Kreislaufwirtschaft ohne Pestizide und mitunter den Fortbestand alter Nutzierrassen.
- Nach **regionalen Angeboten** an Frischfleischtheken in Supermärkten fragen.

- - -

# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Aicha v.W. – Eging a. See – Fürstenstein – Nammering  
Thannberg – Oberpolling - Weferting

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | 📠 08504/5142 | ✉ [pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de](mailto:pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de)  
**Öffnungszeiten** Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Donnerstag 8.00 – 13.00 Uhr

**Ausgabe: 18/2020 (05.09.-18.09.2020)**

### Weltkirchlicher Sonntag der Solidarität

Am **Sonntag, den 06.09.2020** wird in allen Bistümern angesichts der weltweit dramatischen Auswirkungen der Corona-Pandemie ein „Weltkirchlicher Sonntag der Solidarität“ begangen. Im Gebet und durch eine Sonderkollekte sollen die Leidtragenden der Pandemie unterstützt werden. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

### Familiengottesdienst in Oberpolling

Am **Samstag, den 12.09.2020 findet um 19.00 Uhr** in der Oberpollinger Kirche ein Familiengottesdienst unter den bekannten Corona-Regelungen statt. Er steht unter dem Motto „Du lässt uns aufblühen!“ und wird musikalisch gestaltet von Renate Häusler und Teilen des Chores Horizont. Vorbereitet wird der Gottesdienst vom Familiengottesdienststeam Fürstenstein.

### PGR Nammering

Herzliche Einladung zur PGR-Sitzung in **Nammering** am **Dienstag, den 08.09.2020 um 19.00 Uhr** im Pfarrheim Nammering.

### Erntedankfest in Weferting

Zum Erntedankgottesdienst am **Samstag, den 19.09.2020 um 19.00 Uhr** in die Filialkirche Weferting sind alle unter den bekannten Corona-Regelungen recht herzlich eingeladen!

### Friedensgebet in Aicha v.W.

Am **24. September 2020 um 19.00 Uhr** gestaltet der KDFB Aicha v.W. ein Friedensgebet in der Pfarrkirche Aicha v. Wald. Herzliche Einladung an alle Pfarrverbandsangehörige.

### Tauftermine für den gesamten Pfarrverband Fürstenstein

Aicha v. W. /Weferting	Eging/Thannberg	Fürstenstein/Oberpolling	Nammering
So., 27.09.20 / 11.30 Uhr	Sa., 12.09.20 / 14.00 Uhr	So., 13.09.20 / 11.30 Uhr	Sa., 19.09.20 / 14.00 Uhr
Sa., 17.10.20 / 14.00 Uhr	So., 04.10.20 / 11.30 Uhr	Sa., 03.10.20 / 14.00 Uhr	So., 18.10.20 / 11.30 Uhr
So., 08.11.20 / 11.30 Uhr	Sa., 24.10.20 / 14.00 Uhr	So., 25.10.20 / 11.30 Uhr	Sa., 07.11.20 / 14.00 Uhr
Sa., 28.11.20 / 14.00 Uhr	So., 29.11.20 / 11.30 Uhr	Sa., 14.11.20 / 14.00 Uhr	So., 13.12.20 / 11.30 Uhr
So., 20.12.20 / 11.30 Uhr	Sa., 19.12.20 / 14.00 Uhr	So., 06.12.20 / 11.30 Uhr	

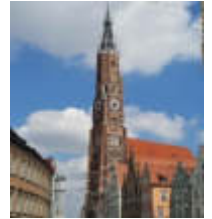
**Anmeldung zur Taufe und weitere Auskünfte im Pfarrbüro Fürstenstein.**

### Pfarnachrichten im Internet

Die Pfarnachrichten sind im Internet einsehbar unter: <https://pfarrverband-fuerstenstein.bistum-passau.de>

**Bitte beachten:** Der **Abgabetermin** für Hl. Ämter, Hl. Messen und andere Veröffentlichungen in den nächsten Pfarnachrichten (vom 19.09. bis 02.10.2020) ist **Mittwoch, der 9. September 2020**

## Einladung zum Pfarrausflug der Pfarrei Aicha v.W.



Zum Pfarrausflug am **Samstag, den 26. September 2020** werden alle Pfarrangehörigen und Interessierten recht herzlich eingeladen!

Es ist – unter Berücksichtigung der Corona-Regeln – eine Fahrt nach Landshut, wo an diesem Tag der 16. Diözesane Schöpfungstag im Bistum Regensburg stattfindet, geplant.

### Programm:

- 7:30 Uhr: Abfahrt an der Bäckerei Markl
- 9:30 Uhr: Teilnahme an der Begrüßung und Einführung zum Schöpfungstag im Pfarrzentrum St. Jodok
- 10:30 Uhr: Besichtigung des Rathausprunksaales und Begrüßung der Gruppe durch Bürgermeister der Stadt Landshut (Dr. Thomas Haslinger)
- 11:30 Uhr: Mittagspause und Möglichkeit der Projektteilnahme
  - „Veränderung ... lässt uns wachsen – unser Weg zur schöpfungsfreundlichen Gemeinde“
  - Landshuter Stadtbiopte mit Vorstellung eines Urban-Gardening-Projekts
- 14:00 Uhr: Besichtigung der Kirche St. Martin
- 16:00 Uhr: Abfahrt nach Moos, Brotzeitstopp
- 18:30 Uhr: geplante Rückfahrt

### Anmeldung:

Wir bitten darum, sich schon jetzt anzumelden. **Die Anmeldung ist möglich bei Firma Hutzler unter 08544/1885.**

Über Ihre Teilnahme freut sich der Pfarrgemeinderat mit Pfarrer Johannes Graf und Pfarrvikar Sijil Muttikkal.

## Gottesdienstordnung

Samstag, 05.09.                      Samstag der 22. Woche im Jahreskreis

<b>Thannberg</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Martin Behringer f. Katharina Öttl / Fam. Siegfried Kroiß f. Max Kinateder	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>
<b>Weferting</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Josef Strauß f. ehem. Chef Erwin Hausmanninger / Fam. Walter/Eder f. Therese Moser	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>

Sonntag, 06.09.                      23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

<b>Fürstenstein</b>	<b>8.30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> E.g.P. zum Gedenken an die + Maria Ward Schwestern / Franz u. Evi Sellmayer f. Maria Spindler / Angela Obermeier m. Edwin f. Sohn u. Bruder Maximilian Hobelsberger z. Gtg. / Marianne Neumeier f. Sohn u. Father Charles und dessen Eltern / Edi Obermeier f. Bruder u. Onkel z. Stg.	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>
<b>Aicha v. Wald</b>	<b>8.30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Luise Grubmüller f. verst. Angehörige / Fam. Saugspier u. Kanamüller, Renholding f. Maria Zitzelsberger / Fam. Stadler, Schilding f. Elisabeth Bürgermeister / Elisabeth u. Manfred Haider f. Franziska Hobelsberger / Fam. Konrad Sterner f. Max Hartl / Irmgard Stöger f. Ehemann, Vater, Schw.-V. u. Opa z. Stg. u. Gtg. u. verst. Angehörige / Dr. Jana Prinzessin von Croy f. Ehemann Alexis Prinz von Croy	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>
<b>Nammering</b>	<b>10.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Monika Steinhofer m. K. f. Ib. Ehemann u. Vater Michael Steinhofer / Marion Bauer m. Fam. f. Tante Ida Klessinger / Fam. Georg Donaubauber, Rathsmannsdorf, f. Erna Winter / Geschwister Kühberger u. Anneliese Ratzenböck f. Erna Winter / Maria Schneider m. Sohn Herbert f. Theresia Bayerl / Karl Biereder f. verst. Freund Georg Steinhofer	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>
<b>Eging</b>	<b>10.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Fam. Annerl Latschen f. Maria Ortner / Rudi, Rosmarie u. Michael Meister f. Ib. Tochter u. Schwester Johanna u. f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma Rosa Schauhuber / Sonja u. Kurt Ludwig m. Alex, Theresa u. Laura f. Ib. Mama, Schwiegerm. u. Oma Anna Gsödl / Christine Reischhofer m. Stefan u. Günther f. gt. Nachbarin Maria Kaltenecker / Johann Synowiec u. Fam. Irene Hausinger f. Tante Frieda Janousek	<b>Sonderkollekte Solidarität Corona</b>



<u>Montag, 07.09.</u>		<u>Sel. Otto, Bischof v. Freising</u>
<b>Oberpolling</b>	<b>18.00 Uhr</b>	Rosenkranzandacht
<u>Dienstag, 08.09.</u>		<u>MARIÄ GEBURT</u>
<b>Eging</b>	<b>8.15 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang für die 1. Klasse - gestaltet vom Kindergarten Eging am See -
<b>Fürstenstein</b>	<b>8.30 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang für die 1. u. 2. Klasse – Eltern u. Angehörige nur von den Schulanfängern -
<b>Aicha v. Wald</b>	<b>8.30 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang für die 1. Klasse - nur für Schulanfänger, Eltern u. Angehörige -
<b>Fürstenstein</b>	<b>10.00 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang für die 3. u. 4 Klasse
<u>Mittwoch, 09.09.</u>		<u>Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis</u>
<b>Eging</b>	<b>8.15 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang von der 2. bis 9. Klasse
<b>Nammering</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Anna Obermeier f. Erna Winter / Fam. Alfons Streifinger u. Wilma Dankesreiter f. Erna Winter / Fam. Georg Feichtinger f. Willi Endl / Fam. Bommel f. Hans-Peter Endl
<u>Donnerstag, 10.09.</u>		<u>Donnerstag der 23. Woche im Jahreskreis</u>
<b>Aicha v. Wald</b>	<b>8.30 Uhr</b>	Wortgottesdienst zum Schulanfang von der 2. bis 4. Klasse
<b>Thannberg</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heilige Messe</b> Katharina Baumgartner f. Erna Zankl / Lydia u. Gerhard Kreuz f. Nachbarn Josef Lang
<u>Freitag, 11.09.</u>		<u>Freitag der 23. Woche im Jahreskreis</u>
<b>Weferting</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Inge Stockinger m. Fam. f. Tante u. Taufpatin Therese Moser
<u>Samstag, 12.09.</u>		<u>Mariä Namen</u>
<b>Eging</b>	<b>11.00 Uhr</b>	<b>Taufe des Kindes Moritz Michael Maier</b>
<b>Eging</b>	<b>14.00 Uhr</b>	<b>Taufe des Kindes Hannes Mathias Sondorfer</b>
<b>Oberpolling</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt - Familiengottesdienst</b> Frieda Eckmüller, Ruderting f. Konrad Winklmeier / Angela Domani-Kessler f. geliebten Lebenspartner Ludwig Späth / Max u. Hermine Lang f. Cousin Peter Schneider / Fam. Gerhard Hechinger f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg. / Renate Mader f. verst. Bruder Roland u. Eltern
<b>Eging</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> Edith u. Josef Geiger f. Hermine Wallner / Maria Kufner u. Anna Mauersich m. Fam. f. Vater z. Stg. / Hans Mauersich m. Fam. f. Eltern u. Geschwister / Geschwister Winter f. Ib. Mama u. Bruder Georg z. Stg. / Hilde Hartl m. Kindern f. Ehemann u. Vater z. Stg.
<u>Sonntag, 13.09.</u>		<u>24. SONNTAG IM JAHRESKREIS</u>
<b>Aicha v. Wald</b>	<b>8.30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> <b>Sammlung f. Kommunikationsmittel</b> Fam. Irma Duschl f. Nachbarn Alfred Preisinger / Franziska Bumberger f. Maria Hatzesberger / Fam. Josef Ragaller f. Nachbarin Rosa Hatzesberger / Fam. Fisch f. liebe Ehefrau, Mutter, Schw.-M. u. Oma Gertraud Fisch z. Stg. / Anita Sattler f. Vater u. Opa Georg Sattler z. Stg. / Elisabeth Schäfer m. Kinder f. Ehemann u. Vater z. Stg. / Fam. Maria Schwiewagner f. verst. Eltern u. Angehörige
<b>Thannberg</b>	<b>8.30 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> <b>Sammlung f. Kommunikationsmittel</b> Frieda u. Norbert Weber f. Hermine Ruckerbauer / Waltraud u. Franz Schuh f. gt. Nachbarn Johann Kufner / Fam. Kaya/Buchta f. Marina Tremli
<b>Fürstenstein</b>	<b>10.00 Uhr</b>	<b>Heiliges Amt</b> <b>Sammlung f. Kommunikationsmittel</b> Maria u. Mariele Straßer f. Alois Wagner / Herz-Mariä-Bruderschaft f. + Mitglieder / Elisabeth Wagner m. Fam. f. Papa u. Opa u. Frau Cäcilie Wagner f. Erwin Hausmanninger / Elisabeth Eckmüller f. Schwager u. Neffen Max u. Maximilian Hobelsberger

**Nammering 10.00 Uhr Heiliges Amt** **Sammlung f Kommunikationsmittel**  
Monika Steinhofer m. K. f. Ib. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa Michael Steinhofer z. Gtg. /  
Fam. Marielle Zitzelsberger f. Franz Mees / Konrad Stömmer u. Irene Schreindl f. Joseph  
Reitberger / Rosmarie Hartl f. Ehemann z. Stg. u. Bruder Roland z. Gtg.

**Oberpolling 11.30 Uhr Taufe der Kinder Fabian Feichtinger u. Jolina Kleiser**

Montag, 14.09. KREUZERHÖHUNG

**Oberpolling 18.00 Uhr Rosenkranzandacht**

Dienstag, 15.09. Gedächtnis der Schmerzen Mariens

**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**

Friedhelm Hermann u. Peter Moser f. Alfons Ellinger / Fam. Erhard Eder f. Konrad Winklmeier /  
Kickerclub Streibl f. Max Weigl z. Stg. / Maria Winklmeier f. Ehemann / Alois u. Heidi Neudorfer  
f. Peter Schneider / Irmgard u. Reinhard Bellmann f. Vater z. Namenstag u. Gtg. / Emma  
Preitschaft f. Sohn Johann

Mittwoch, 16.09. Hl. Kornelius, Papst, Hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer

**Nammering 19.00 Uhr Heilige Messe**

Fam. Saller, Fälsching, f. Erna Winter / Fam. Hans Feichtinger f. Theresia Bayerl / Irene Thür  
m. K. f. Ehemann u. Vater z. Stg.

Donnerstag, 17.09. Hl. Hildegard v. Bingen, Hl. Robert Bellarmin

**Eging 19.00 Uhr Heilige Messe**

Monika Pittner, Freyung f. Maria Ortner / Karl u. Elisabeth Sammer f. Maria Winter / Fam.  
Wiesenbauer f. Maria Winter / Georg Murr f. Kone Sattler / Rosa Schuster f. Heinrich Domani /  
Fam. Alois Kölbl f. Resal Wallner / Fam. Trost f. Ib. Tante u. Patin Resi Apfelböck / Fam. Kurt  
Geier f. Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Stg.

Freitag, 18.09. Hl. Lantbert, Bischof v. Freising

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranzandacht**

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Dr. Margaretha Ragaller f. Maria Zitzelsberger / Alois Bürgermeister u. Fam. Bürgermeister,  
Antholing, f. Elisabeth Bürgermeister

## Datenschutz

Der gesetzlich geregelte Datenschutz sieht vor, dass vor der Veröffentlichung von personenbezogenen Daten die Zustimmung der Betroffenen eingeholt wird. Um gegebenenfalls Schwierigkeiten zu vermeiden, bitten wir um entsprechende Mitteilung, falls Sie nicht in unserem Pfarrbrief genannt werden wollen.

---

### Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Johannes Graf	Tel.: 08504/1608	E-Mail: johannes.graf@bistum-passau.de
Pfarrvikar Sijil Muttikkal	Tel.: 08544/386	E-Mail: sijil.muttikkal@bistum-passau.de / (0175-6764161)
Pastoralreferent Otto Penn	Tel.: 08504/5101	E-Mail: otto.penn@bistum-passau.de
Pastoralreferentin Eva Reif	Tel.: 08504/957118	E-Mail: eva.reif@bistum-passau.de
Pfarrsekretärinnen: Christina Baier, Gabi Grymer, Lydia Zitzelsberger Monika Holler (Büro Eging)	Tel.: 08504/1608	E-Mail: pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de
	Montag bis Donnerstag 8.00-13.00 Uhr im Pfarrbüro Fürstenstein	
	Tel.: 08544/1877	E-Mail: pfarramt.eging@bistum-passau.de
	Montag 9.00-12.00 /14.00 – 17.00 Uhr, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr	

---